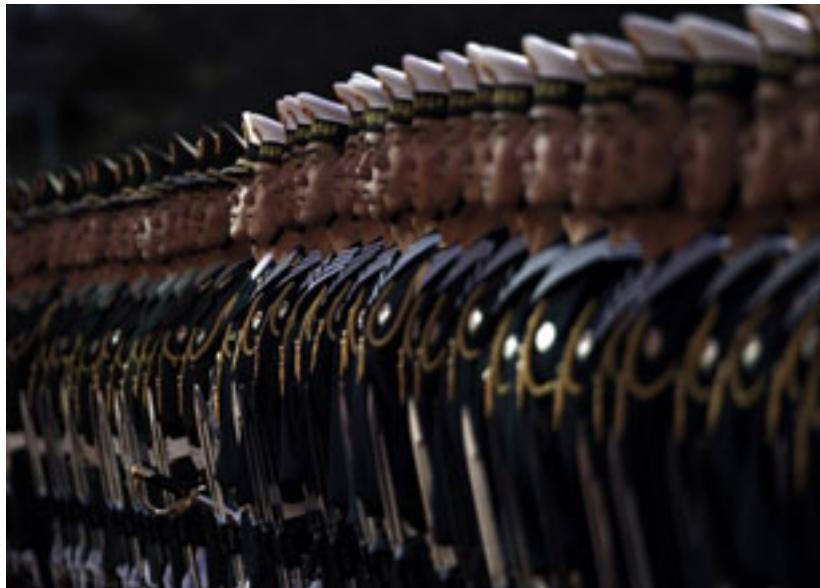


Séc mnh cña Trung QuMc đang làm M lo ngi

Hoa K và Trung QuMc dù bên ngoài vñ n mñ mñng và ý nh, nhñg b trong hiñn nhñ hai con hñ đang gñm gñ tranh giành ngôi vñ bá chñ sñ n lâm.



■

AFP photo /Quân đai TQ trong bui đón ti>p B trñi ng QuMc phòng Hoa K Robert Gates t i B c Kinh hôm 10/1/2011

Séc mnh cña Trung QuMc đang làm M lo ngi, nhñt là đai vñi khu vñc Cháu Á-TBD. Đai cân bñng thñ c, mñi quan hñ ViMt-Mñ bñt ngñ trñ thành mñt công c cho mñc đich này, theo ý kiñ n mñt nhñ nghiên cña quñc phòng cña Hoa K. Liñu ViMt Nam có thñ giúp Hoa K giñi quyñt mñi lo ngi này không?

Khoa DiMm có cuMc nói chuyñn vñi Tiñn sñ Richard Weitz, Giám đæc Trung tâm Phân tích QuMc phòng-Chính trñ cña viMt Hudson vñ vñ n đai này.

Khoa DiMm: Thñ a Tiñn sñ, cám ñn ông rñt nhiñu đñ dành thñi gian cho chúng tôi. Tôi đñ có cñ hñi đæc qua bài viMt cña ông “Balancing China through Vietnam” mà tôi xin tñm dñch là “Cân

Cân bỗng Trung Quốc qua Việt Nam

Tác Giả: Khoa Diím, phóng viên RFA
Thứ Tư, 26 Tháng 1 Năm 2011 14:56

bỗng Trung Quốc qua Việt Nam". Tôi xin đi thẳng vào vấn đề là ông nghĩ việc này có thể làm được không và bỗng cách nào?

Dr. Weitz: Theo tôi nghĩ thì việc này phải i đột c thíc hiến một cách rất khéo léo vì cả Hoa Kỳ và Việt Nam đều cần thận trọng không cãi ngang thi ba, mà trong bài chính này là Trung Quốc, điều biết là điều này có thể gây nhũng biến động về quân sự.

"Nga đã từng là đồng minh với Việt Nam trong cuộc chiến và gần đây, chính phủ Nga đã bán cho Việt Nam một lượng vũ khí quan trọng cho vấn đề quân sự của nước này, đó là tàu ngầm.

Dr. Weitz: Hoa Kỳ luôn quan tâm đến phòn ống cá Trung Quốc, Thái Lan và một số quốc gia khác trong vùng; tuy nhiên, theo thời gian thì những lo ngại này đã có phần giảm mà chủ trung đến Trung Quốc, nói mà sốc mạnh kinh tế cũng như quân sự đang ngày một lớn dần.

Tôi nghĩ cả Hoa Kỳ và Việt Nam đang ra điều hữu ích cho Trung Quốc biết là nếu Trung Quốc vẫn tiếp tục thái độ hung hăng và có các hành động gây hấn tại các quần đảo phía Nam Trung Quốc thì họ sẽ nhận nhiều tổn thất trong các lĩnh vực khác.

Tôi cũng xin nhắc lại là trong thời gian gần đây, Trung Quốc không còn quan tâm nhiều đến các vùng đảo này như thời gian trước. Chúng ta có thể thấy rõ ràng áp lực từ Hoa Kỳ đang có những kế hoạch đanh. Tôi nghĩ là cả hai phía muốn tạo cơ hội cho việc này có thể xảy ra để Trung Quốc chính giác những điều này có thật sự xảy ra hay không thì tôi quan tinh không đột.

Vai trò của Nga

Khoa Diím: Trong bài viết ông có nói đến vai trò quan trọng của Nga trong việc quân đội Việt Nam ngày càng lớn mạnh vì quốc gia này là nguồn cung cấp vũ khí chính cho Việt Nam, ông có thể nào cho chúng tôi biết thêm ý kiến của ông về vai trò của Nga cho vấn đề Mù-Việt-Trung?



Ông T^ổng th^ủ ng Obama và ch^ủ t^ố ch TQ H^à C^ốm Đào t^ố i T^{òa} B^ộ ch^ủ c h^ôm 19/1/2011. RFA photo

Dr. Weitz: Chúng ta còn nhớ là Nga đã từng là đồng minh v^ề i Vi^t Nam trong cuộc nội chiⁿ và hi^{nh} n t^ố i Nga cũng là quốc gia cung cấp vũ khí nhu ^{cầu} nh^{ất} cho Vi^t Nam và trong thời gian gần đây chính phủ Nga đã bán cho Vi^t Nam một lô vũ khí quan trọng cho v^ề n đ^ể quân s^ĩ c^{ủa} n^hó^c này, đó là tàu ng^m m^{ìn}.

Tôi nghĩ là m^{ột} i quan h^ỗ này s^ẽ ti^p t^ố c dù r^{ất} ng hi^{nh} n t^ố i hai n^hó^c thân thiⁿ v^ề i nhau nhu ^{cầu} v^ề kinh t^ế h^ỗ n là chính tr^ú. Chúng ta có thể nh^{ìn} th^{ấy} rõ ràng là Nga không mu^{ốn} b^ị coi là m^{ột} quốc gia đồng minh cho vi^c ch^{óng} l^ý i chính quyⁿ B^{uddha} Kinh nên chúng ta có thể nói là Nga là m^{ột} quốc gia đồng l^ộ p trong v^ề n đ^ó này và điều mà họ quan tâm là kinh t^ế ch^ủ không ph^ù i chính tr^ú.

H^ọ ch^ủ mu^{ốn} ki^m l^ý i qua vi^c buôn bán vũ khí v^ề i Vi^t Nam. Trong khi đó Hoa K^ỳ mu^{ốn} Vi^t Nam gia tăng s^ố c^{òn} m^{ột} nh^{ất} quân s^ĩ, nên đã tr^ú giúp kinh t^ế đ^ó Vi^t Nam có ph^{át} triển, đ^ể cân b^{ằng} th^ủ c^{ủa} v^ề i Trung Qu^c. Vi^t Nam hình như cũng mu^{ốn} điều này xảy ra.

Khoa Di^m: V^ìy có th^ể cho rằng Vi^t Nam đang b^ị l^ý i d^ò ng kh^{ông}?

Dr. Weitz: Không, Vi^t Nam cũng mu^{ốn} ^đ th^ể cân b^{ằng} v^ề i Trung Qu^c. Tôi nghĩ rằng quyⁿ l^ý i có th^ể trùng h^ợp: c^{òn} M^ỹ và Vi^t Nam đều mu^{ốn} ngăn c^{ản} Trung Qu^c, kìm h^ỗ l^ý i khi h^ọ có nh^{ưng} thái đ^ộ quá tr^ún.

Séc mìn kinh t

Khoa Diím: Nhịu người nhín thíy ríng chiú u híng phát triển câa Viùt Nam, trong đó có phát triển kinh tí và gia tăng sêc mìn quân đíi, có ví nhín tính tí víi nhín gí Trung Quốc đang lâm. Câ tiúp theo đâa này, liú Viùt Nam cùng sê giúm theo vít đí câa Trung Quốc ví vín đínhàn quyún?

Dr. Weitz: Điều đó đúng, đí i lâ mãt vín đínhàn khâc nía. Chúng ta gíp rít nhiúu trí ngíi trong viúc giúp đínhàn quúc gia khâc ví vín đínhàn quyún câa hí. Viùt Nam đínhàn chú ý đínhàn trong vính nàm gín đây lâ víi kinh tí câa hí không tít böng nhín quúc gia khâc trong khu víc, do đío Hoa Kö muún giúp víc döy nún kinh tí Viùt Nam.

Tuy nhiên, theo suy nghĩ câa tôi thì Viùt Nam không đí sêc vínhính hay đínhàn nhín nhín nhín mãt Trung Quốc câa tính lai, núu hí không giúi quyút vín đínhàn kinh tí. Hy víng lâ sau Đíi híi Đíng, hí sê cù nhín híng đínhàn vínhính kinh tí.

Vínhính kinh tí là mãt nhín quyún thí tôi muún nói thí này: ví Trung Quốc lânh mãt nhín vínhính kinh tí thí giúi mãt cách nghiêm tríng, do đío đíi khi chúng ta phíi nhín nhín hí trong vín đínhàn quyún nhín böo dím cho mãt sê làm viúc chung ôn hòa, tít cho sê hônh câa thí giúi.

“Viùt Nam không đí sêc vínhính hay đínhàn nhín nhín mãt Trung Quốc câa tính lai, núu hí không giúi quyút vín đínhàn kinh tí.

Dr. WeitzTrong khi đó, Viùt Nam đang cùn giúp đí, không phíi lâ mãt mãi đe döa, do đío, Hoa Kö sê döy mãt nhín hính núa vín đínhàn quyún tí Viùt Nam đínhàn vínhính kinh tí. Viùt Nam không đí sêc đínhàn thành mãt Trung Quốc vínhính kinh tí nhín quyún tí. Viùt Nam sê đínhàn thiún núu hính vín muún nhín đínhàn cù giúp kinh tí tí Hoa Kö.

Khoa Diím: Quân đíi câa Viùt Nam đang đínhàn đínhàn tí mãt cách mãt nhín mãt, dùng đínhàn 5% tíng

Cân bặng Trung Quốc qua Việt Nam

Tác Giả: Khoa Diúm, phóng viên RFA
Thứ Tư, 26 Tháng 1 Năm 2011 14:56

sẽ GDP. Người dân Việt Nam có cần lo ngại về sức mạnh quân sự này không và liệu Việt Nam có trở thành một Thái Lan hay Miền Đôn thê hai khi quân đội làm chủ đất nước?

Dr. Weitz: Tôi không nghĩ vậy. Chắc chắn Cộng sản thuong không để cho quân đội quá lỏn mỏn đón nỗi át đi tiêng nói và sức mạnh của người dân. Điều này hiếm khi xảy ra trong lịch sử thế giới.

Trong bài viết này tôi muốn nhấn đính các điều gì là Mô rơng Việt Nam đang tiến tới, và những việc họ đang làm. Việt Nam đang có những ẩn họing nhất định trong khu vực cũng như đang tiến gần đinh thời gian.

Khoa Diúm: Xin cảm ơn ông rất nhiều.